

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SDGNGT19

Silicone lid for 1/9 GN container - 176 x 108 mm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Silicone Lid for 1/9 GN Container

1. General Information

Thank you for choosing the Silicone Lid for 1/9 GN Container. This high-quality silicone lid is designed to offer secure coverage for your GN containers, ensuring food safety and freshness. The product conforms to the highest standards of safety and functionality for kitchen use.

2. Safety Information

- Usage: This product is intended for kitchen use only. Ensure that it is used in accordance with the operating instructions.
- Heat Resistance: The silicone lid is heat resistant and can withstand temperatures up to 230°C (446°F). Avoid direct exposure to open flames.
- Cleaning: Always clean the silicone lid before first use. Use warm soapy water or a dishwasher for cleaning.
- Storage: Ensure that the lid is completely dry before storage to prevent mold growth.
- Child Safety: Keep this product out of reach of small children to avoid choking hazards.

3. Product Specifications

- Product Code: SDGNGT19
- Dimensions: 176 x 108 mm
- Material: Food-grade silicone
- Temperature Range: -40°C to +230°C (-40°F to +446°F)
- Color: Transparent

4. Setup and Installation

1. Preparation: Ensure the 1/9 GN container is clean and dry before use.
2. Positioning the Lid: Align the silicone lid over the container's top. Ensure that it covers the edges securely.
3. Sealing: Press down gently on the edges of the lid to create a tight seal, ensuring no air can escape or enter.
4. Testing: Check that the lid is firmly in place by gently pulling at it. Ensure there is no movement.

5. Operation

- The silicone lid is ready for use once securely placed on the container. It can be used to cover both hot and cold foods, maintaining temperature and freshness.
- Ensure to remove the lid with caution, especially when food is hot to prevent steam burns.

6. Cleaning and Maintenance

- After each use, wash the silicone lid in warm soapy water or place it in the dishwasher.
- Avoid using abrasive sponges which may damage the silicone material.
- Store the lid flat or rolled without creasing to maintain its shape.

7. Troubleshooting

- Issue: Lid won't seal properly.
 - Solution: Ensure the container rim is clean and dry, and check for any warps or damages in the lid.
- Issue: Lid has developed a strong odor after use.
 - Solution: Rinse with a solution of water and baking soda then clean as directed.

8. Disposal

- Dispose of the silicone lid in accordance with local regulations. Do not dispose of in regular household waste. Consider recycling options if available in your area.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Silikonabdeckung für 1/9 GN Behälter (176 x 108 mm)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Silikonabdeckung für 1/9 GN Behälter entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Speisen optimal abzudecken und deren Frische zu erhalten. Es ist perfekt für den professionellen Einsatz in Gastronomiebetrieben sowie im privaten Bereich.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Silikonabdeckung ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie die Abdeckung regelmäßig auf Risse oder Beschädigungen. Verwenden Sie sie nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Halten Sie die Abdeckung von offenen Flammen oder heißen Oberflächen fern.
- Reinigen Sie die Abdeckung vor der ersten Verwendung gründlich.
- Lassen Sie die Abdeckung nicht in der Nähe von Kindern ohne Aufsicht.
- Die Abdeckung ist hitzebeständig bis zu 230 °C. Verwenden Sie sie nicht bei Temperaturen, die diesen Wert überschreiten.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Silikon
- Abmessungen: 176 x 108 mm
- Hitzebeständigkeit: Bis zu 230 °C
- Spülmaschinenfest: Ja
- Verwendung: Geeignet für Gastronomiebetriebe und Haushalte

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie sicher, dass der GN Behälter sauber und trocken ist, bevor Sie die Silikonabdeckung anbringen.
- Positionieren Sie die Abdeckung zentriert auf dem Behälter.
- Drücken Sie die Ränder der Abdeckung sanft nach unten, um sicherzustellen, dass sie fest auf dem Behälter sitzt.
- Überprüfen Sie, dass die Abdeckung gleichmäßig um den Behälter liegt, um ein Verspritzen von Inhalten zu verhindern.

5. Betrieb

- Die Silikonabdeckung kann verwendet werden, um Speisen während der Lagerung oder im Kühlschrank abzudecken.
- Um Speisen zu entnehmen, heben Sie die Abdeckung vorsichtig an.
- Vermeiden Sie es, die Abdeckung übermäßig zu dehnen, um ihre Form und Funktion zu erhalten.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Silikonabdeckung nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
- Alternativ kann die Abdeckung in die Spülmaschine gegeben werden.
- Lassen Sie die Abdeckung nach der Reinigung an der Luft trocknen.
- Vermeiden Sie den Einsatz von scharfen Reinigungsmitteln oder Scheuermitteln, um das Material nicht zu beschädigen.

7. Fehlersuche

- Problem: Die Abdeckung sitzt nicht richtig.
 - Lösung: Stellen Sie sicher, dass der Behälter sauber und trocken ist und dass die Abdeckung gleichmäßig positioniert ist.
- Problem: Beschädigung der Abdeckung.
 - Lösung: Überprüfen Sie die Abdeckung regelmäßig. Bei Beschädigung sollte die Abdeckung nicht mehr verwendet werden.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie die Silikonabdeckung gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffprodukte.
- Bringen Sie die Abdeckung nicht in die Mülltonne, wenn sie noch verwendbar ist. Geben Sie sie an eine geeignete Recyclingstelle ab.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Siliconen Deksel voor 1/9 GN Container

1. Algemene Informatie

Het siliconen deksel is ontworpen voor gebruik op 1/9 GN containers. Dit deksel biedt een effectieve manier om voedsel vers te houden en te beschermen tegen verontreinigingen. Het is geschikt voor professioneel gebruik in de horeca en zorgt ervoor dat uw ingrediënten veilig en hygiënisch bewaard worden.

2. Veiligheidsinformatie

- Het siliconen deksel is hittebestendig tot 220°C en kan veilig worden gebruikt in ovens en magnetrons.
- Gebruik het deksel niet op directe vlammen of op een open warmtebron.
- Controleer regelmatig op beschadigingen. Gebruik het deksel niet als er scheuren of andere beschadigingen zijn.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die het deksel kunnen beschadigen.
- Reinig het deksel regelmatig om de hygiëne te waarborgen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 176 x 108 mm
- Materiaal: Siliconen
- Temperatuurbereik: Tot 220°C
- Geschikt voor vaatwasser: Ja
- Kleur: Transparant

4. Setup en Installatie

1. Zorg ervoor dat de GN-container volledig schoon en droog is voordat het deksel wordt aangebracht.
2. Plaats het deksel eenvoudig op de bovenkant van de GN-container en druk zachtjes aan de randen om een goede afsluiting te garanderen.
3. Controleer of het deksel goed is bevestigd en nergens openingen vertoont.

5. Bediening

- Het deksel kan worden gebruikt om voedsel af te dekken en vers te houden tijdens opslag.
- Voor warmhoudtoepassingen, zorg ervoor dat de oven overal goed wordt verwarmd voor het gebruik van het deksel.
- Bij gebruik in de magnetron, plaats het deksel losjes voor een optimale luchtcirculatie.

6. Reiniging en Onderhoud

- Het deksel kan veilig worden gewassen in de vaatwasser.
- Voor handreiniging, gebruik warm water en een milde afwasmiddel. Vermijd agressieve reinigingsmiddelen en schuurmiddelen.
- Zorg ervoor dat het deksel volledig droog is voordat het wordt opgeslagen.

7. Probleemoplossing

- Het deksel sluit niet goed aan: Controleer of de GN-container vrij is van ongelijkheden en vuil en probeer het deksel opnieuw aan te brengen.
- Smaak of geurprobleem: Reinig het deksel grondig. Als het probleem aanhoudt, overweeg dan om het deksel te vervangen.
- Schade aan het deksel: Als er scheuren of beschadigingen zijn, gebruik het deksel dan niet langer en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

Wanneer het deksel versleten of beschadigd is, dien je het op een verantwoorde manier weg te gooien. Siliconen kunnen vaak worden gerecycled, maar controleer de lokale voorschriften omtrent afvalverwerking en recycling van siliconen materialen.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tapa de Silicona para Contenedor GN 1/9 (176 x 108 mm)

1. Información General

Gracias por adquirir la tapa de silicona para el contenedor GN 1/9. Este producto está diseñado para proporcionar un sellado seguro y eficiente, garantizando la frescura y la calidad de sus alimentos.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Esta tapa de silicona está destinada exclusivamente para su uso en contenedores GN de la medida especificada. No la utilice para otros fines.
- Resistencia a la Temperatura: La tapa puede resistir temperaturas de -40 °C a 230 °C. No la someta a temperaturas fuera de este rango para evitar deformaciones.
- Manipulación: Evite el contacto con cortes afilados o superficies ásperas que puedan dañar el producto.
- Limpieza: Asegúrese de limpiar la tapa antes de su primer uso y después de cada uso para evitar la acumulación de bacterias.
- Almacenamiento: Guarde la tapa en un lugar seco y fresco, alejada de la luz solar directa para preservar su calidad y durabilidad.
- Advertencia: Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Producto: Tapa de Silicona para Contenedor GN 1/9
- Dimensiones: 176 x 108 mm
- Material: Silicona de alta calidad
- Resistencia a Temperaturas: -40 °C a 230 °C
- Color: Transparente

4. Configuración e Instalación

1. Asegúrese de que el contenedor GN esté limpio y seco.
2. Coloque la tapa de silicona sobre el contenedor alineando los bordes.
3. Presione suavemente los bordes de la tapa para garantizar que esté sellada correctamente.
4. Verifique el sellado tirando suavemente de la tapa. Debe estar bien ajustada.

5. Operación

- Para cubrir alimentos: Simplemente coloque la tapa sobre el recipiente GN ya lleno y presione para asegurar el sellado.
- Para destapar: Levante un borde de la tapa y tire suavemente hacia arriba para liberar el vacío y permitir que entre aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Lave la tapa de silicona con agua tibia y jabón suave o en el lavavajillas en la rejilla superior.
- Secado: Seque completamente antes de almacenar para evitar la acumulación de humedad.
- Inspección: Revise regularmente la tapa en busca de signos de desgaste o daño. Reemplace si es necesario.

7. Resolución de Problemas

- La tapa no se ajusta adecuadamente: Asegúrese de que está utilizando la tapa con el contenedor GN correcto y que no está deformada.
- Filtraciones de aire: Verifique que los bordes estén bien presionados y que no haya suciedad entre la tapa y el recipiente.

8. Eliminación

Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos. Como este producto está hecho de silicona, puede ser reciclable en ciertas localidades.

9. Contacto

Para más información o consultas, puede contactar con nosotros a través de:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestra tapa de silicona. Su satisfacción es nuestra prioridad.

FR FRANÇAIS

Manuel d'Utilisation du Couvercle en Silicone pour Conteneur GN 1/9

1. Informations Générales

Ce couvercle en silicone est conçu pour s'adapter aux conteneurs GN 1/9 (176 x 108 mm) et est idéal pour conserver les aliments. Fabriqué en silicone de qualité alimentaire, ce produit est durable et résistant aux températures allant de -40°C à 230°C.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas utiliser sur des surfaces tranchantes ou abrasives.
- Ne pas exposer à des flammes nues.
- Ne pas utiliser dans un four à micro-ondes si le couvercle présente des dommages visibles.
- Gardez hors de portée des enfants pour éviter toute suffocation ou blessure.
- Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement ajusté au conteneur avant de l'utiliser pour éviter tout déversement.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Matériau : Silicone de qualité alimentaire
- Dimensions : 176 x 108 mm
- Température de résistance : -40°C à 230°C
- Compatible avec les conteneurs GN 1/9
- Facile à nettoyer et résistant aux taches

4. Installation et Mise en Place

1. Lavez le couvercle en silicone à l'eau savonneuse et rincez-le bien avant la première utilisation.
2. Placez le couvercle sur le conteneur GN 1/9 en veillant à ce qu'il recouvre complètement les bords.
3. Appuyez fermement sur le couvercle pour assurer un bon ajustement et une isolation optimale.

5. Fonctionnement

Le couvercle en silicone peut être utilisé pour couvrir des aliments stockés dans le conteneur GN. Il sert à garder les aliments frais et à éviter les contaminations. Il résiste à des températures élevées et peut être utilisé dans des conditions de cuisson variées.

6. Nettoyage et Entretien

- Pour un nettoyage efficace, utilisez de l'eau chaude savonneuse ou placez le couvercle dans le lave-vaisselle.
- Évitez les éponges abrasives qui pourraient rayer la surface.
- Vérifiez régulièrement le couvercle pour des signes d'usure ou de dommages et remplacez-le si nécessaire.

7. Dépannage

- Si le couvercle ne s'ajuste pas correctement, vérifiez que le conteneur est en bon état.
- Si le silicone présente des fissures ou des dommages, cessez l'utilisation immédiatement pour éviter les risques sanitaires.

8. Élimination

Ne jetez pas le couvercle en silicone dans la nature. Disposez-le conformément aux réglementations locales concernant le recyclage et les déchets plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Coperchio in Silicone per Contenitore GN da 1,9 Litri (176 x 108 mm). Questo prodotto è progettato per garantire una chiusura ermetica, mantenendo freschi i tuoi alimenti e riducendo il rischio di contaminazione.

Informazioni sulla Sicurezza

1. Utilizzare il coperchio solo su contenitori GN compatibili.
2. Assicurarsi che il coperchio sia sempre ben posizionato prima dell'uso.
3. Non utilizzare il coperchio in forni o su fiamme.
4. Non esporre il coperchio a temperature superiori a 250°C.
5. In caso di danni visibili, non utilizzare il coperchio e contattare il servizio clienti.
6. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Prodotto: Coperchio in Silicone per Contenitore GN da 1,9 Litri
- Dimensioni: 176 x 108 mm
- Materiale: Silicone di alta qualità, resistente e lavabile
- Temperatura max: 250°C

Setup e Installazione

1. Assicurarsi che il contenitore GN sia pulito e asciutto.
2. Posizionare il coperchio sopra il contenitore, allineando i bordi.
3. Premere delicatamente il coperchio verso il basso per garantire una chiusura ermetica.
4. Controllare che non ci siano spazi vuoti tra il coperchio e il contenitore.

Operazione

1. Utilizzare il coperchio per coprire il cibo riposto nel contenitore.
2. Per una maggiore freschezza, refrigerare il contenitore dopo l'uso.
3. Rimuovere il coperchio sollevandolo dai bordi per evitare strappi.

Pulizia e Manutenzione

1. Lavare a mano con acqua calda e sapone, o in lavastoviglie.
2. Asciugare completamente prima di riporre.
3. Evitare l'uso di spugne abrasive per non danneggiare il silicone.

Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si adatta perfettamente, assicurarsi che il contenitore sia della misura corretta.
- Per perdite d'aria, controllare la presenza di bordi piegati o disallineamenti.
- Se il coperchio è danneggiato, non utilizzarlo e contattare il servizio clienti.

Smaltimento

Il coperchio in silicone è riciclabile. Si prega di smaltirlo in conformità con le normative locali sui rifiuti. Non disperdere nel suolo o nell'acqua.

Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania